



## MOTORE SOMMERSO CON STATORE RIAVVOLGIBILE PER POZZI DA 4"

I motori sommersi con statore riavvolgibile sono raffreddati con liquido refrigerante atossico per usi alimentari a norme F.D.A. (Food and Drug Administration). Essi sono costruiti in modo tradizionale, ma con interessanti innovazioni ed utilizzando solo materiali di elevatissima qualità. Grazie alla continua lubrificazione di tutte le parti in movimento, questi motori risultano estremamente affidabili nel tempo. Statore riavvolgibile con estrema facilità.

### CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE

Motore	Asincrono sommerso Due poli Grado di protezione IP 58 Classe di isolamento F
Disponibile in versione monofase o trifase con protezione termica a cura dell'utente, la versione monofase (PSC) viene fornito senza condensatore.	
Servizio	S1 (se completamente immerso) max. 30
Avviamenti orari	max. 30
Flangia	A norme NEMA
Estensione albero	Acciaio inox AISI 303
Camicia esterna	Acciaio inox AISI 304
Supporti	Ghisa al nichel ricoperti in acciaio inox AISI 304
Tenuta meccanica	Carbone - Ceramica con labirinto parasabbia
Cavo alimentazione	1,5 m a 4 fili
Massima immersione	150 m
Connettore estraibile a tenuta stagna con innesto rapido	

### A RICHIESTA:

- Quadro elettrico di comando e protezione marcia a secco
- Cavo elettrico cablato con lunghezza desiderata
- Kit per connessione cavi

## 4" WELLS SUBMERSIBLE MOTOR WITH REWINDABLE STATOR

The submersible 4" motors with rewindable stator cooled by non-toxic oil suitable for foodstuffs uses approved by F.D.A. (Food and Drug Administration). They are manufactured following the classic standards, but with high-tech procedures and using only high quality materials. Thanks to the Continuous lubrication of all the parts in movement by the filled liquid, these motors are extremely reliable in time. It is particularly easy to rewind the stator.

### TECHNICAL FEATURES

Motor	Asynchronous submersible Protection IP 58 Two poles Class F insulation
Available in single-phase or three-phase version with compulsory protection to be supplied by the user, the single-phase version (PSC) is supplied without capacitor.	
Service	S1 (if completely submersed) Max. 30
starts per hour	Max. 30
Flange	NEMA standards
Shaft extension	Stainless steel AISI 303
Outside shell	Stainless steel AISI 304
Brackets	Nickel coated cast iron
Mechanical seal	Graphite-ceramic with sand fighter labyrinth
feeding cable	1,5 m 4 wire
Max immersion	150 m
Quick cable coupling watertight connector	

### ON REQUEST:

- Control panel with thermal and dry running protection
- Coupled electric cable with desired length
- Electric cable Joint Kit



**MOTEUR IMMERGÉ AVEC STATOR RÉENROULABLE POUR PUIFS DE 4"**

Les moteurs immergés avec stator réenroulable sont refroidis avec un liquide réfrigérant atoxique pour usages alimentaires aux normes F.D.A. (Food and Drug Administration). Ils sont construits de façon traditionnelle, mais avec d'intéressantes innovations et en utilisant uniquement des matériaux de très haute qualité. Grâce à la lubrification continue de toutes les pièces en mouvement, ces moteurs s'avèrent extrêmement fiables dans le temps. Stator réenroulable avec une extrême facilité.

**CARACTERISTIQUES DE CONSTRUCTION**

Moteur	Immergés à induction Protection IP 58 Classe d'isolation F
Disponible en monophasé ou triphasé avec protection thermique fournie par l'utilisateur, la monophasés (PSC) est fourni sans le condensateur.	
Service	S1 (s'il est complètement immergé) 30 max.
Démarrages par heure	À norme NEMA
Bride	Acier inox AISI 303
Extension arbre	Acier inox AISI 304
Tuyau externe	Au nickel avec revêtement en acier inox AISI 304
Support en fonte	Carbone céramique avec labyrinthe de protection de sable
Garniture mécanique	1,5 m à 4 fils
Câble d'alimentation	150 m
Immersion max	
Connecteur étanche avec attache rapide	

**SUR DEMANDE:**

- Coffré électrique de commande et protection fonctionnement à sec
- Câble électrique câblé avec longueur sur demande
- Kit de connexion pour câble.

**MOTOR SUMERGIDO CON ESTATOR REBOBINABLE PARA POZOS DE 4"**

Los motores sumergidos con estator rebobinable se enfrían con un líquido refrigerante atóxico apto para usos alimentarios conforme las normas de la F.D.A. (Food and Drug Administration). Están construídos en el modo tradicional, sólo con la introducción de interesantes innovaciones y utilizando sólo materiales de elevadísima calidad. Gracias a la lubricación continuada de todas las partes en movimiento, estos motores resultan extremadamente fiables en el tiempo. El estator se rebobina con mucha facilidad.

**CARACTERISTICAS DE CONSTRUCCIÓN**

Motor	asíncrono sumergido Protección IP 58 aislamiento de clase F
Disponible en mono o trifásico, de la protección se encarga el usuario. y el equipo recomendado de acuerdo con las normas, la monofásica (Psc) se suministra sin el condensador.	
Funcionamiento	S1 (si es completamente sumergido) 30 max
Arranques por hora	à norme NEMA, de fundición gris tattada al níquel
Brida	Acero inoxidable AISI 303
Borne de eje	Acero inoxidable AISI 304
Camisa externa	Cerámica - Grafito con protector anti-arena
Cierre mecánico	1,5 m
Cable de alimentación	150 m
Máxima inmersión	
Conector extraíble impermeable con cierre rápido	

**A RICHIESTA:**

- Cuadro de control eléctrico y protección contra el funcionamiento en seco
- Longitud de cable deseado
- Kit de conexión por el cable.

Alimentaz. Feeding	Potenza nominale Nominal power		Corrente assorbita [A] Input current [A]		cos φ	η (Eff.)	Condensatore Capacitor	Velocità Speed	Carico assiale Thrust load	Lunghezza Length	Peso Weight	Lunghezza cavo Cable length	Sezione cavo Cable section
	[kW]	[HP]	IN	ISTART	[P.F.]	[%]	[µF]	[RPM]	[N]	[mm]	[KG]	[m]	[mm <sup>2</sup> ]
Monofase 230V Single Phase 230V	0,37	0,5	3,6	12	0,87	52	20	2810	2000	311,3	6,45	1,7	4x1,5
	0,55	0,75	4,7	16,5	0,88	57	25	2810	2000	331,3	7,2	1,7	4x1,5
	0,75	1	5,9	18,9	0,9	62	35	2825	2000	356,3	8,45	1,7	4x1,5
	1,1	1,5	8,3	26,2	0,91	64	40	2840	2000	386,3	10,2	1,7	4x1,5
	1,5	2	10,7	35	0,93	66	60	2840	2000	436,3	11,65	1,7	4x1,5
	2,2	3	15,2	47	0,93	67	80	2820	2000 3000	481,3 505	14,9 15,1	1,7	4x1,5
	3	4	20,4	86	0,94	72	90	2850	5000	505	16	2,7	4x2
	3,7	5	24,5	95	0,95	73	100+250/300	2810	5000	699,5	24,15	2,7	4x2
4	5,5	25,1	104	0,96	73	120+250/300	2840	5000	799,5	28,95	2,7	4x2	
4" 50 HZ Oil	0,37	0,5	2,2	8,9	0,75	57	-	2855	2000	311,3	6,45	1,7	4x1,5
			1,8	5,8	0,54	58	2850						
		0,55	0,75	3,4	13,5	0,74	62	-	2830	2000	331,3	7,2	1,7
	2	8	0,77	63	2835								
	0,75	1	4,1	15,5	0,74	62	-	2820	2000	356,3	8,45	1,7	4x1,5
	2,5	9,4	0,77	61	2825								
	1,1	1,5	5,9	25	0,68	68	-	2825	2000	371,3	9,35	1,7	4x1,5
	3,4	15,5	0,69	68	2825								
	1,5	2	8,2	27,5	0,64	70	-	2830	2000	386,3	10,2	1,7	4x1,5
	4,8	18	0,63	71	2835								
	2,2	3	10,6	39,5	0,7	72	-	2815	2000 3000	436,3 450	11,65 11,9	1,7	4x1,5
	2,2	3	6,1	39,5	0,69	72	-	2810	2000 3000	436,3 450	11,65 11,9	1,7	4x1,5
	3	4	12,8	39,5	0,81	75	-	2830	3000	450	14,9	1,7	4x1,5
3	4	7,1	39,5	0,69	75	-	2835	3000	450	14,9	1,7	4x1,5	
4	5,5	15,6	86	0,83	76	-	2840	5000	505	15,1	2,7	4x2	
9,2	49,5	0,83	76	2845									
5,5	7,5	22,7	109	0,78	78	-	2825	5000	589	19,8	2,7	4x2	
12,3	64	0,82	78	2830									
7,5	10	16,4	88	0,81	81	-	2840	5000	799,5	28,95	2,7	4x2	